



Operational BY-LAW N^o 564

**CONCERNING THE CONTROL OF SEPTIC TANK SEWAGE REMOVAL ON
THE TOWN'S TERRITORY**

1. PREAMBLE

The preamble is an integrated part of this by-law

2. TERRITORY

The present by-law applies to the whole territory of the Town of Hudson

3. DEFINITIONS

In this by-law, unless the context indicates otherwise, the following terms mean:

- 3.1. Grey water: kitchen, bathroom, laundry water and water coming from any appliance other than a toilet;
- 3.2. Waste water: toilet effluents combined with grey water;
- 3.3. Authority having jurisdiction: Any person who is responsible for the application in whole or in part of this by-law and is appointed by resolution of Council;
- 3.4. Holding tank: a watertight tank intended for storing sewage from a chemical or low-flush toilet or grey water before haulage;
- 3.5. Septic tank: a primary treatment system composed of a tank intended for receiving waste water or grey water from an isolated dwelling, that this tank is in compliance with the standards prescribed in the evacuation and the water treatment regulation (R.R.Q. chap. Q-2, R-8) or not, or whether it is protected by vested interests, or not;
- 3.6. Occupant: any person who enjoys the use of an isolated dwelling, either as owner, tenant, life tenant, nominee or otherwise;
- 3.7. Isolated dwelling: a single or multi-family house containing 6 bedrooms or fewer which is not connected to a sewer system authorized under section 32 of the Act; any other building discharging waste water only and whose total daily flow is no more than 3 240 litres;
- 3.8. Emptying: Operation consisting of the complete removal from a septic tank all of its content, liquids, solids and scum up to its full capacity;
- 3.9. Contractor: Person operating a vehicle authorized to empty septic tanks for isolated dwellings;

Amendment by by-law n^o 570:

1. *Article 4 is amended by adding the last 2 paragraphs.*

4. EMPTYING FREQUENCY AND OBLIGATION

- 4.1. As provided in « Q.2, r-8 », a septic tank used on a seasonal basis must be emptied at least once every four (4) years. This four (4) year period starts from the last emptying or, in the case of a new isolated dwelling, from the date of first occupation of the premises;



Control of Septic Tanks – Sewage Removal

Adopted on 09/09/15 – Published 09/09/30

Includes amendments by By-Law no. 570

- 4.2. As provided in « Q.2, r-8», a septic tank used-year-round must be emptied at least once every two (2) years. This two (2) year period starts from the last emptying or, in the case of a new isolated dwelling, from the date of first occupation of the premises;
- 4.3. As provided in « Q.2, r-8», a holding tank must be emptied in such a way as to avoid the overflowing of it. The authority having jurisdiction is authorized do an inspection at any time.

Notwithstanding articles 4.1, 4.2, 4.3 it is permitted to have the septic tank inspected to verify the thickness of the layers of scum and sewage by an independent firm. If the layer of scum is equal to or greater than 12 cm or when the layer of sewage is equal to or greater than 30 cm the septic tank must be emptied.

If the measured thickness of the sewage or scum is below the maximums established by regulation, the obligation to empty the septic tank will be postponed to the following year. The inspection may be repeated until the measurements indicate that the level is sufficient to justify the emptying.

5. RESPONSABILITY OF THE OCCUPANT

- 5.1. Any occupant of an isolated dwelling possessing a septic tank or a holding tank must send a copy of the invoice or an attestation from the contractor who performs the emptying of the tank stipulating the name and address of the owner as well as the date when the emptying took place to the Town of Hudson's Urban Planning Department within 30 days from the date of the emptying or within 30 days from the expiration date, as provided in articles 4.1, 4.2 and 4.3 of this by-law.
- 5.2. The fact that the occupant of an isolated dwelling has a Contractor empty a septic tank does not give the occupant any rights against the Environment Quality Act (R.S.Q. c. Q-2) on the Regulation Respecting waste water disposal systems for isolated dwellings (R.Q. c. Q-2, r.8) or any other municipal by-laws where applicable. Especially but not limited to, such emptying does not give the occupant any vested rights whatsoever.

6. INFRACTIONS AND PENALTIES

- 6.1. The Authority having Jurisdiction is hereby authorised to issue any notice of infraction and sign any other document relevant to the application of this by-law.
- 6.2. Anyone contravening with any provisions of this by-law commits an infraction and is liable to the following fine:
 - 6.2.1 For first infraction:
A minimum of three hundred (\$300) dollars and a maximum fine of one thousand (\$1,000) dollars if the offender is a physical person or a minimum of six hundred (\$600) dollars and a maximum of two thousand (\$2,000) if the offender is a moral person.
 - 6.2.2 For a repeat infraction:
A minimum of six hundred (\$600) dollars and a maximum of two thousand (\$2,000) if the offender is a physical person or a minimum of one thousand two hundred (\$1,200) dollars and a maximum of four thousand (\$4,000) dollars if the offender is a moral person.

Amendment by by-law n° 570:

1. *By-Law no 564 is hereby amended*



*** By-Law No 564**

Control of Septic Tanks – Sewage Removal

Adopted on 09/09/15 – Published 09/09/30

Includes amendments by By-Law no. 570

Operational